



SPECIFICA DEL PRODOTTO

This is a computer generated document and is therefore not signed

SP.3075

Descrizione del prodotto/ Produktbezeichnung / Fiche de produit / Product information

Denominazione / Bezeichnung Dénomination / Product name	<i>Mostarda Purée di mele, 250 g</i> <i>Mostarda Purée aus Äpfel, 250 g</i> <i>Mostarda Purée de pommes, 250 g</i> <i>Mostarda Purée of apples, 250 g</i>
Sandro Vanini SA Art.-Nr.	3075

Descrizione del prodotto (Oderr) / Sachbezeichnung nach LMV

Dénomination spécifique (ODAL) / Name according to Swiss legislation

Specialità a base di mele in sciroppo aromatizzato alla senape / Apfelspezialität in Senfaromasiert Sirup
Spécialité a base de pommes en sirop aromatisé à la moutarde / Apples based speciality in mustard flavored syrup

Dichiarazione della composizione / Deklaration / Déclaration / Declaration

Preparazione a base di mela (80%) (zucchero, sciroppo di glucosio-fruttosio, purea di mela, gelificanti: pectina, farina di semi di carrube, amidi modificati, acidificanti: acido citrico e acido malico, aroma, conservante: sorbato di potassio) zucchero, acqua, sciroppo di glucosio, aceto, aroma di senape, pepe, sale.
Apfelzubereitung (80%) (Zucker, Glukose-Fruktosesirup, Apfelpüree, Geliermittel: Pektin u. Johannisbrotkernmehl, modifizierte Stärke, Säuerungsmittel Zitronensäure u. Apfelsäure, Aroma, Konservierungsstoff Kaliumsorbat), Zucker, Wasser, Glukosesirup, Branntweinessig, Senföl (Senfaroma), Pfeffer, Salz.
Préparation à base de pommes (80%) (sucre, sirop de glucose-fructose, purée de pommes, gélifiant: pectine et farine de graines de caroube, acidifiants: acide citrique et acide malique, conservant: sorbate de potassium) sucre, eau, sirop de glucose, vinaigre, arômes de moutarde, poivre, sel.
Apples dressing (80%) (sugar, glucose-fructose syrup, apples purée, gelling, carob gum, acidifiers: citric acid and malic acid, preservative: potassium sorbate) sugar, water, glucose syrup, vinegar, mustard flavours, pepper, salt.

Caratteristiche organolettiche / Sensorik

Caractéristiques organoleptiques / sensory evaluation

	Descrizione / Bezeichnung Description / Description
Aspetto e colore / Aussehen und Farbe Aspect et couleur / Appearance and colour	Pasta, gialla chiara a gialla / grobe Masse, hellgelb-gelb Pâte grossière, jaune claire-jaune / light yellow-yellow mass
Sapore e odore / Geschmack und Geruch Goût et odeur / Taste and odour	Tipico delle mele, dolce e piccante Typisch nach Äpfel, süß-scharf Typique de pomme, doux-épicé / typical of apples, sweet-hot
Consistenza / Textur Texture / Texture	Massa granulosa / weiche Masse, körnig Masse tendre, granuleuse / coarse mass

Valori microbiologici / Microbiologie / Valeurs microbiologiques / Microbiological values

Analisi / Analyse Analyse / Analysis	Valore / Wert Valeur / Value	Metodo / Methode Methode / Method
Germi aerobi mesofili Aerobe mesophile Keime Germees aerobies mesophiles Aerobic mesophilic count	< 10'000 UFC/g < 10'000 KBE/g < 10'000 UFC/g < 10'000 CFU/g	MSDA SLMB MSDA
Muffe Schimmelpilze Moissisures Mould	< 1'000 UFC/g < 1'000 KBE/g < 1'000 UFC/g < 1'000 CFU/g	MSDA SLMB MSDA
Lieviti Hefen Levures Yeast	< 1'000 UFC/g < 1'000 KBE/g < 1'000 UFC/g < 1'000 CFU/g	MSDA SLMB MSDA

Imballaggio / Verpackung / Emballage / Packaging

	1°	2°
	Vaso Glas Pot Jar	Cartone Karton Carton Cardboard box
	=	13 x vaso vetro 13 x Glas 13 x pot en verre 13 x Jar
Peso netto / Nettogewicht Poids net / Net weight	250 g	3.25 kg
Peso sgocciolato / Abtropfegewicht Poids égoutté / net weight	-	-

Condizioni d'immagazzinamento e conservazione / Lagerbedingungen und Haltbarkeit Conditions de stockage et conservation / Storage conditions and shelf life

Temperatura / Temperatur Température Temperature	Umidità relativa / relative Feuchte Umideité rélatiue / Relative humidity	Durata di conservazione / Haltbarkeit Délais de conservation / Shelf-life
Temperatura ambiente Raumtemperatur Temperature ambiente Room temperature (max.25°C)	-	12 mesi 12 Monate 12 mois 12 months

- Una volta aperto riporre in frigorifero / Nach dem Öffnen im Kühlschrank aufbewahren / Une fois ouvert conserver au réfrigérateur / Refrigerate after opening

Allergene / Allergene / Allergène / Allergen	Presente Enthalten Présente Present	%
<p>Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati Glutenhaltiges Getreide (d. h. Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut oder Hybridstämme davon) sowie daraus hergestellte Erzeugnisse Céréales contenant du gluten (à savoir blé, seigle, orge, avoine, épeautre, kamut ou leurs souches hybridées), et produits à base de ces céréales Cereals containing gluten (i.e. wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains) and products thereof</p>	<p>NO NEIN NON NO</p>	
<p>Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio) Milch und Milcherzeugnisse (einschließlich Laktose) Lait et produits à base de lait (y compris le lactose) Milk and products thereof (including lactose)</p>	<p>NO NEIN NON NO</p>	
<p>Uova e prodotti a base di uova Eier und Eierzeugnisse Oeufs et produits à base d'oeufs Eggs and products thereof</p>	<p>NO NEIN NON NO</p>	
<p>Crostacei e prodotti a base di crostacei; Pesce e prodotti a base di pesce Krebstiere und Krebstierzeugnisse; Fisch und Fischerzeugnisse Crustacés et produits à base de crustacés; Poissons et produits à base de poissons Crustaceans and products thereof, Fish and products thereof</p>	<p>NO NEIN NON NO</p>	
<p>Soia e prodotti a base di soia Soja und Sojaerzeugnisse Soja et produits à base de soja Soybeans and products thereof</p>	<p>NO NEIN NON NO</p>	
<p>Arachidi e prodotti a base di arachidi Erdnüsse und Erdnusserzeugnisse Arachides et produits à base d'arachides Peanuts and products thereof</p>	<p>NO NEIN NON NO</p>	
<p>Frutta a guscio cioè mandorle (<i>Amygdalus communis</i> L.), nocciole (<i>Corylus avellana</i>), noci comuni (<i>Juglans regia</i>), noci di acagiù (<i>Anacardium occidentale</i>), noci pecan [<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch], noci del Brasile (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistacchi (<i>Pistacia vera</i>), noci del Queensland (<i>Macadamia ternifolia</i>) e prodotti derivati Schalenfrüchte, d. h. Mandel (<i>Amygdalus communis</i> L.), Haselnuss (<i>Corylus avellana</i>), Walnuss (<i>Juglans regia</i>), Kaschnuss (<i>Anacardium occidentale</i>), Pecannuss (<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), Paranuss (<i>Bertholletia excelsa</i>), Pistazie (<i>Pistacia vera</i>), Macadamianuss und Queenslandnuss (<i>Macadamia ternifolia</i>) sowie daraus hergestellte Erzeugnisse Fruits à coque, à savoir amandes (<i>Amygdalus communis</i> L.), noisettes (<i>Corylus avellana</i>), noix (<i>Juglans regia</i>), noix de cajou (<i>Anacardium occidentale</i>), noix de pécan [<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch], noix du Brésil (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistaches (<i>Pistacia vera</i>), noix de Macadamia et noix du Queensland (<i>Macadamia ternifolia</i>), et produits à base de ces fruits Nuts i. e. Almond (<i>Amygdalus communis</i> L.), Hazelnut (<i>Corylus avellana</i>), Walnut (<i>Juglans regia</i>), Cashew (<i>Anacardium occidentale</i>), Pecan nut (<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), Brazil nut (<i>Bertholletia excelsa</i>), Pistachio nut (<i>Pistacia vera</i>), Macadamia nut and Queensland nut (<i>Macadamia ternifolia</i>) and products thereof</p>	<p>NO NEIN NON NO</p>	



SPECIFICA DEL PRODOTTO

This is a computer generated document and is therefore not signed

SP.3075

Allergene / Allergene / Allergène / Allergen	Presente Enthalten Présente Present	%
Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo Sesamsamen und Sesamsamenerzeugnisse Graines de sésame et produits à base de graines de sésame Sesame seeds and products thereof	NO NEIN NON NO	
Sedano e prodotti a base di sedano Sellerie und Sellerieerzeugnisse Céleri et produits à base de céleri Celery and products thereof	NO NEIN NON NO	
Senape e prodotti a base di senape Senf und Senferzeugnisse Moutarde et produits à base de moutarde Mustard and products thereof	NO NEIN NON NO	
Solfiti (E 220–224, 226–228) in una concentrazione di oltre 10 mg SO ₂ per chilogrammo o litro riferita alla derrata alimentare pronta al consumo Sulfite (E 220–224, 226–228) in einer Konzentration von mehr als 10 mg SO ₂ pro Kilogramm oder Liter, bezogen auf das genussfertige Lebensmittel Sulfites (E 220–224, 226–228) en concentrations de plus de 10 mg SO ₂ par kilogramme ou par litre, rapporté à la denrée alimentaire prête à consommer Sulfites (E 220–224, 226–228) in a concentration higher than 10 mg SO ₂ per kg or per liter, refers to the finished product.	NO NEIN NON NO	

OGM / GVA / OGM / GMO

La SANDRO VANINI SA utilizza esclusivamente materie prime (ingredienti e additivi) non geneticamente modificate o prodotte con l'ausilio di organismi geneticamente modificati.

Alle von der SANDRO VANINI SA gelieferten Produkte enthalten keine gentechnisch hergestellte Inhaltsstoffe (Zutaten und Zusatzstoffe) werden ohne gentechnologische Verfahren hergestellt.

La société SANDRO VANINI SA utilise exclusivement matières premières (ingrédients et additifs) non génétiquement modifiés ou produit au moyen des organismes génétiquement modifiés.

The society SANDRO VANINI SA use only ingredients and additives GMO free.

Altro / andere / autre / others

Il prodotto e i suoi ingredienti non sono sottoposti a raggi ionizzanti o irradiati.

Die Produkte und die enthaltenen Zutaten werden nicht bestrahlt oder ionisiert.

Le produit et ses ingrédients n'ont pas été soumis à radiations ionisantes ou irradiés.

The product and their ingredient have not been subject to radiations or ionisation.

Il prodotto ossequia le disposizioni legali svizzere ed è prodotto secondo la Buona Pratica di Fabbricazione (BPF).

Das Produkt entspricht der Schweizerischen Gesetzgebung und ist nach Guter Herstellpraxis (GHP) hergestellt.

Le produit correspond aux termes de la législation suisse et il est fabriqué selon les bonnes pratiques de fabrication (BPF).

The product corresponds to the Swiss legislation and is produced by good manufacturing practice (GMP).